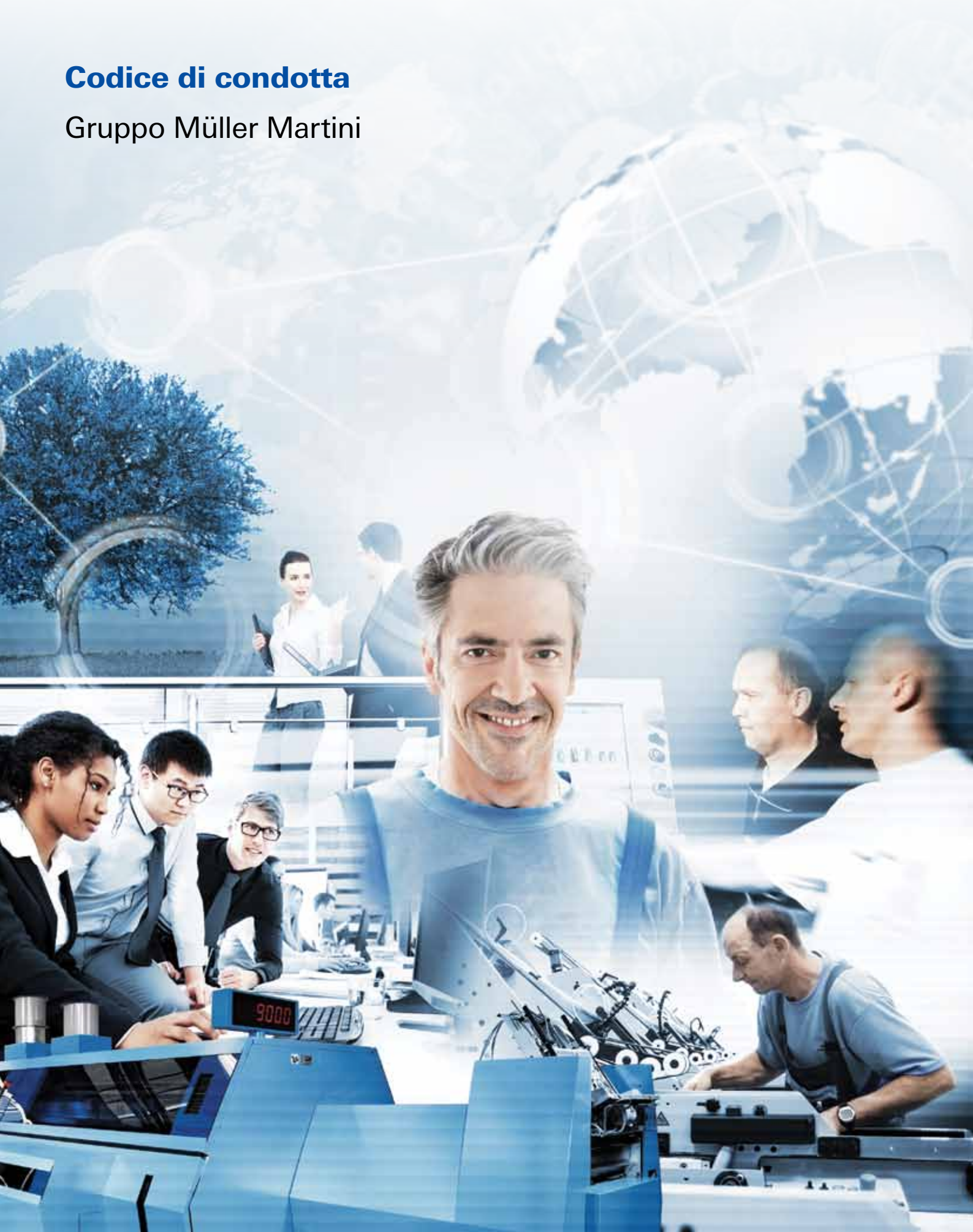


**Codice di condotta**  
Gruppo Müller Martini



Your strong partner.

**MÜLLER MARTINI**

---

## Contenuto

---

<b>1</b>	Scopo e applicazione	3
<b>2</b>	I nostri valori fondamentali	4
<b>3</b>	Gestione aziendale	5
<b>4</b>	Posto di lavoro e pari opportunità	6
<b>5</b>	Orientamento al cliente	7
<b>6</b>	Ambiente	8
<b>7</b>	Integrità nell'ambito della nostra attività commerciale	9
<b>8</b>	Implementazione	11
<b>9</b>	Disposizioni finali	12

1° settembre 2018



---

## Scopo e applicazione

---

# 1

Il presente Codice di condotta del Gruppo Müller Martini definisce i valori fondamentali e i principi che ispirano il nostro operato commerciale e ci consentono di implementare elevati standard etici, professionali e legali. Il Codice di condotta si applica a tutti i collaboratori del Gruppo Müller Martini nel mondo.



---

## I nostri valori fondamentali

---

2

Pianifichiamo e operiamo in linea con i nostri valori fondamentali, che rappresentano la base comune per tutti i collaboratori del Gruppo Müller Martini nel mondo e ci rendono un partner affidabile per tutti gli stakeholder. Allo stesso tempo, costituiscono un riferimento con cui vogliamo essere misurati.

I nostri valori sono:

- ▶ Economicità durevole
- ▶ Competenza in ambito di soluzioni
- ▶ Commitment
- ▶ Orientamento al cliente
- ▶ Continuità
- ▶ Qualità



---

## Gestione aziendale

---

# 3

La gestione aziendale del Gruppo Müller Martini agisce mantenendo una visione lungimirante a garanzia di un successo sostenibile per tutti i nostri stakeholder, come ad esempio i nostri clienti, i collaboratori, i fornitori e i proprietari. Prediligiamo un successo a lungo termine, anziché una massimizzazione del profitto a breve termine.

Manteniamo una cultura aziendale fondata sulla responsabilità, sull'affidabilità e sulla continuità. È grazie alla nostra responsabilità imprenditoriale se possiamo assicurare alla nostra attività e alla nostra azienda un futuro che vada ben oltre la prossima generazione, nel rispetto degli aspetti sociali ed ecologici.

Promuoviamo una cultura di rispetto e fiducia reciproci, nel contesto di un dialogo aperto, e miriamo a un equilibrio ottimale tra una politica finanziaria conservativa e le ambizioni imprenditoriali. I nostri solerti dirigenti, animati da spirito aziendale, devono fungere da esempio e motivare i collaboratori con un comportamento responsabile e umano.

Comunichiamo in maniera professionale e le informazioni divulgate a clienti, collaboratori e fornitori, così come ai media e al pubblico, sono chiare, corrette e trasparenti.



---

## Posto di lavoro e pari opportunità

---

4

I nostri collaboratori rappresentano il fondamento del nostro successo. I nostri posti di lavoro e i nostri stabilimenti di produzione sono ottimizzati per prevenire rischi che possano causare incidenti, malattie o che possano altrimenti mettere a repentaglio la sicurezza. Qualunque preoccupazione ravvisata o segnalata in relazione a salute o sicurezza viene prontamente affrontata.

Incoraggiamo il rispetto, la dignità e la lealtà reciproca nelle nostre relazioni. Assunzioni e promozioni si basano sulle competenze professionali e sociali, sul possesso di qualifiche adeguate e sulle prestazioni individuali.

Il Gruppo Müller Martini non tollera molestie o discriminazioni di alcun genere sul posto di lavoro, in particolare per motivi di nazionalità, razza, sesso, età, religione, orientamento sessuale, eventuali disabilità o qualsiasi altra caratteristica personale tutelata dalla legge. Rispettiamo la diversità dei nostri collaboratori.

Il Gruppo Müller Martini non accetta alcuna forma di lavoro forzato, obbligatorio o minorile.



## Orientamento al cliente

5

Le nostre attività hanno come finalità ultima il vantaggio del cliente. Una cultura imprenditoriale e lavorativa aperta è condizione indispensabile per la ricerca e l'individuazione di soluzioni innovative per prodotti e servizi nell'interesse del cliente. Non accettiamo compromessi riguardo a qualità, precisione e assistenza ai clienti.

Ci impegniamo a rendere i nostri prodotti sicuri e affidabili per i nostri clienti. Rispettiamo gli standard industriali e tutte le leggi e le direttive applicabili in materia di sicurezza dei prodotti.

La nostra rete internazionale di vendita e assistenza garantisce un rapido intervento in loco dei nostri specialisti in qualunque parte del mondo. Le nostre rappresentanze si avvalgono dei servizi di professionisti qualificati dal punto di vista tecnico e comunicativo in ambito di vendita e assistenza, ponendosi come interlocutori di primo piano e partner forti nell'industria grafica. Una formazione continua garantisce un know-how costantemente aggiornato a vantaggio del cliente.



## Ambiente

Il Gruppo Müller Martini si impegna a garantire il principio della sostenibilità e si assume la propria responsabilità ecologica. Sviluppiamo prodotti di alta qualità che soddisfano le esigenze dei nostri clienti e, per funzionalità, precisione ed efficienza energetica, preservano le risorse naturali e ottemperano alle leggi e alle normative applicabili in materia di tutela ambientale.

Nelle nostre attività commerciali prendiamo sempre in considerazione gli aspetti ambientali, sia quando sviluppiamo nuovi prodotti che quando pianifichiamo nuovi impianti di produzione e infrastrutture dei fabbricati. Miglioriamo costantemente l'efficienza e le prestazioni dei nostri prodotti e stabilimenti di produzione. Sprechi di qualsiasi tipo, in particolare di acqua ed energia, devono essere ridotti o eliminati alla fonte.





## Integrità nell'ambito della nostra attività commerciale

Conduciamo le nostre attività in modo equo e onesto, nel rispetto delle leggi e delle normative vigenti, così come dei regolamenti interni, che rispettiamo nella lettera e nello spirito.

### 7.1 Riservatezza e protezione dei dati

Tutte le nostre informazioni riservate e interne, inclusi i segreti industriali e il know-how, devono essere protetti e salvaguardati per impedirne la trasmissione e la comunicazione non autorizzata e inappropriata. Ai collaboratori è fatto divieto di utilizzare, sottrarre, condividere o pubblicare informazioni riservate a proprio personale vantaggio e per scopi inappropriati o illeciti. Qualunque violazione della riservatezza e della protezione o della sicurezza dei dati deve essere immediatamente denunciata per legge.

Rispettiamo le leggi e le normative applicabili in materia di protezione dei dati. Non travisiamo o falsifichiamo le informazioni.

Prendiamo in seria considerazione anche la protezione dei dati personali di collaboratori, fornitori e clienti. In conformità alle leggi locali sulla protezione dei dati, effettuiamo il trattamento dei dati personali dei collaboratori di Müller Martini solo nella misura richiesta nell'ambito degli obblighi reciproci e per il raggiungimento dei nostri obiettivi aziendali.

### 7.2 Libri contabili e documentazione

Documentiamo tutte le operazioni commerciali rilevanti in modo corretto, completo, tempestivo e fedele alla situazione reale (true and fair). I nostri libri contabili e gli altri documenti commerciali vengono archiviati e sono protetti da alterazioni e falsificazioni illecite, così come dall'accesso non autorizzato.



### 7.3 Proprietà aziendale e patrimonio

La proprietà, la proprietà intellettuale e il patrimonio, così come i mezzi d'esercizio, del Gruppo Müller Martini devono essere protetti, salvaguardati e conservati con misure appropriate. Tali proprietà e patrimonio devono essere utilizzati esclusivamente per scopi commerciali nell'interesse del Gruppo Müller Martini e delle relative società e in nessun caso a proprio vantaggio personale o per scopi inappropriati o illeciti. Tutti i risultati dei lavori connessi all'attività dei collaboratori spettano esclusivamente a Müller Martini nell'ambito delle normative del rispettivo Paese.

Rispettiamo la proprietà, la proprietà intellettuale e il patrimonio di terzi.

### 7.4 Conflitto di interessi

Ci asteniamo da qualunque azione e attività in conflitto con gli interessi del Gruppo Müller Martini o che potrebbe andare a detrimento di tali interessi o apparire a nostro esclusivo interesse o vantaggio personale, in particolare occupazioni accessorie e impegni esterni al Gruppo Müller Martini, accordi con partner commerciali in cui siano coinvolti familiari o amici stretti o partecipazioni a o in attività commerciali in concorrenza con il Gruppo Müller Martini.

Ogni conflitto di interessi effettivo o potenziale deve essere immediatamente segnalato al superiore o al direttore generale della propria azienda, affinché sia possibile verificarne la reale esistenza e valutarne la regolamentazione nel modo più equo e trasparente. In ogni caso, le persone coinvolte devono astenersi dal prendere decisioni.

### 7.5 Corruzione attiva e passiva

Siamo incorruttibili e non tolleriamo alcuna forma di corruzione. Offriamo o accettiamo regali, inviti e favori personali in relazione alla nostra attività commerciale solamente se questi sono di valore modesto, occasionali, appropriati alle circostanze e in armonia con le consuetudini locali e il diritto

vigente. Garantiamo che tali regali, inviti e favori personali non ci influenzeranno nel nostro processo decisionale.

Non offriamo o accettiamo regali, inviti o favori personali in contanti o con metodi di pagamento equivalenti che possano dare l'impressione di ottenere o mantenere indebitamente incarichi, affari o altri servizi o causare un conflitto di interessi per le parti coinvolte.

Non promettiamo, offriamo o concediamo tangenti, né altri pagamenti illeciti o elargizioni di valore a dipendenti o altri rappresentanti (o familiari o amici di tali persone) di clienti e partner commerciali.

### 7.6 Concorrenza e legge sui cartelli

Concorriamo lealmente con gli altri operatori di mercato sulla base della qualità, dell'assistenza e del prezzo, rispettando tutte le leggi e le normative applicabili in materia di concorrenza e cartelli. In particolare, non prendiamo parte ad accordi, intese o scambi d'informazione con i concorrenti per fissare i prezzi, ripartire/limitare il mercato o boicottare/rifiutare relazioni d'affari.

## Implementazione

### 8.1 Decisioni commerciali etiche

Ogni giorno prendiamo decisioni commerciali con una dimensione etica e possibili effetti sul patrimonio, sul successo o sulla reputazione del Gruppo Müller Martini. Al fine di prendere decisioni commerciali ben ponderate è opportuno porsi sempre le seguenti domande:

- ▶ La decisione è nell'interesse del Gruppo Müller Martini anche nel lungo termine?
- ▶ Mi sentirei imbarazzato se la mia decisione o le relative conseguenze apparissero sui giornali?
- ▶ Tale decisione pregiudica la mia capacità di rappresentare gli interessi del Gruppo Müller Martini nei confronti di terzi e di prendere decisioni adeguate?
- ▶ La decisione rientra nella mia sfera di competenza e il Gruppo Müller Martini può tollerarne il rischio?
- ▶ È la cosa giusta da fare ed è legale?

In caso di dubbi o incertezze è opportuno chiedere consiglio o istruzione ai superiori.

### 8.2 Compliance

Ci aspettiamo che tutti i collaboratori conoscano il presente Codice di condotta e si comportino in conformità alle relative disposizioni. L'inosservanza del Codice può avere conseguenze disciplinari, fino alla conclusione del rapporto lavorativo.

### 8.3 Denunce

I collaboratori che, in buona fede, ritengano che un determinato comportamento violi il presente Codice di condotta sono tenuti a darne denuncia al proprio superiore, al responsabile del personale o al direttore generale della propria azienda oppure, in ultima analisi, al CEO del Gruppo Müller Martini. Le denunce vengono trattate in modo confidenziale. Nessun collaboratore che denuncia in buona fede una possibile violazione del Codice di condotta dovrà temere alcuna conseguenza negativa per il proprio rapporto di lavoro.

Denunce e reclami dei collaboratori vengono prontamente verificati e affrontati.



---

## Disposizioni finali

---

I principi formulati nel presente Codice di condotta sono integrati da ulteriori direttive e normative interne sia a livello di Gruppo che di filiale. Il presente Codice di condotta è stato approvato dal consiglio di amministrazione e dalla direzione aziendale di Müller Martini Holding AG alla riunione che si è tenuta il 20 febbraio 2018 ed entrerà in vigore il 1° settembre 2018. Il Codice di condotta è disponibile in diverse lingue. In caso di discrepanze tra le varie versioni linguistiche, fa testo la versione tedesca.

Qualsiasi modifica al presente Codice di condotta è soggetta ad approvazione del consiglio di amministrazione di Müller Martini Holding AG.

Hergiswil, 20 febbraio 2018

### Müller Martini Holding AG



Rudolf B. Müller  
Presidente del consiglio di amministrazione



Bruno Müller  
CEO

Müller Martini Holding AG  
Sonnenbergstrasse 13  
6052 Hergiswil, Switzerland  
P +41 41 632 68 68